

Bản án số: 399/2025/HS-PT
Ngày: 02 - 6 - 2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Văn Đạt;

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Khương;

Bà Nguyễn Thị Thụy Vũ.

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Lê Thị Thủy Tiên - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- **Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Ông Bùi Văn Thành - Kiểm sát viên.

Ngày 02 tháng 6 năm 2025, tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 236/2025/TLPT-HS ngày 03 tháng 4 năm 2025, đối với bị cáo Nguyễn Cao C do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 72/2025/HS-ST ngày 25 tháng 02 năm 2025 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- **Bị cáo có kháng cáo:**

Nguyễn Cao C1 năm 1979Hải PhòngThường trú: Thôn A, xã A, huyện T, thành phố H: lao động tự do trình độ học vấn: 12/12dân tộc: Kinh; giới tính: Nam tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Văn G Trần Thị N hoàn cảnh gia đình: Có vợ là Ngô Thị Giang T và 02 con (lớn sinh năm 2008, nhỏ sinh năm 2012) tiền án, tiền sự: Không

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 31/12/2022 đến ngày 02/01/2023 thì được trả tự do. Bị cáo bị bắt giam lại từ ngày 17/6/2024(có mặt tại phiên tòa).

(Ngoài ra trong vụ án còn có bị cáo Đoàn Văn N1, Nguyễn Thị Kim Q nhưng không có kháng cáo và không bị kháng nghị không liên quan đến việc kháng cáo, nên Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh không triệu tập).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ 50 phút ngày 27/12/2022, tại trước nhà số E đường T, phường H, quận T, Đội đặc nhiệm hình sự Công an quận T phát hiện Đoàn Văn N1 điều khiển xe mô tô hiệu Honda Click biển số 59D2-052.09 có biểu hiện

ngghi vắn, nên tiến hành kiểm tra, phát hiện trong ví của N1 có 09 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ, N1 khai Đô la Mỹ giả, nên đã đưa N1 cùng vật chứng và phương tiện đến Công an phường H, quận T, để làm rõ. Kết quả ghi lời khai Nghiệp xác định 09 tờ đô la Mỹ thu giữ là của Nguyễn Thị Kim Q, Nguyễn Cao C và Phan Thế H cho N1, N1 cất giấu để bán lại cho người sử dụng tài khoản Zalo tên “T”, nên đã ghi lời khai Q, C, H, để làm rõ và chuyển đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận T, để điều tra.

Ngày 28/12/2022, khám xét khẩn cấp nơi ở của Đoàn Văn N1 (nhà số H đường T, Khu phố D, phường B, quận T), thu giữ 100 tờ mệnh giá 100.000 Đô la Mỹ; 01 tờ mệnh giá 1.000.000 Đô la Mỹ; 96 tờ mệnh giá 100.000.000 Đô la Mỹ; 01 tờ mệnh giá 1.000.000.000 Đô la Mỹ; 02 con dấu tròn tên Công ty TNHH T1 và Công ty TNHH T2; 01 điện thoại di động hiệu Nokia; 01 điện thoại di động hiệu Iphone; 01 máy tính xách tay hiệu Asus; 01 máy tính xách tay hiệu HP và 01 máy tính xách tay hiệu Lifebook.

Ngày 29/12/2022, khám xét khẩn cấp nơi ở của Nguyễn Thị Kim Q (nhà số C đường C, Phường A, quận B); khám xét khẩn cấp nơi ở của Phan Thế H (Phòng số 134 khách sạn N2, số C Đường số B, Phường B, quận B) và khám xét khẩn cấp nơi ở của Nguyễn Cao C (nhà số F Đường A, phường A, thành phố T), nhưng không có đồ vật, tài liệu liên quan đến hành vi phạm tội.

Thông báo tỷ giá số 553/TB-NHNN ngày 27/12/2023 của Ngân hàng N3 công bố tỷ giá trung tâm của Đ với Đô la Mỹ áp dụng cho ngày 27/12/2022 là 01 Đô la Mỹ = 23.624 Đồng Việt Nam.

Kết luận giám định số 361/KL-HTHS ngày 29/12/2022 của Phòng K Công an Thành phố H xác định: “09 tờ giấy bạc thu giữ của Đoàn Văn N1 gửi giám định ký hiệu từ A1 đến A9 là tiền giả. Trong đó: 08 tờ giấy bạc gửi giám định ký hiệu từ A1-A8 được làm giả bằng phương pháp in offset và in laser màu trên chất liệu giấy. Còn tờ giấy bạc được gửi giám định ký hiệu A9, được làm giả bằng phương pháp in offset trên chất liệu giấy”.

Ngày 29/12/2022, Đoàn Văn N1 bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận T ra Lệnh bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn, để điều tra.

Sau đó, vụ việc được chuyển đến Cơ quan An ninh điều tra Công an Thành phố H, để điều tra theo thẩm quyền.

Kết quả điều tra xác định giữa năm 2021, Nguyễn Cao C được người bạn tên Đặng Mạnh H1 (không rõ lai lịch) cho 06 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ, phát hành năm 2006. Đến đầu tháng 11/2022, C được Phan Thế H cho 01 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ, phát hành năm 2006 (do khách trả tiền mua hải sản cho H). Ngày 23/12/2022, C gửi 07 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ cho Nguyễn Thị Kim Q, để kiểm tra là tiền thật hay giả. Sau đó, Q chụp ảnh 07 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ gửi cho N1, để kiểm tra là tiền thật hay giả. Cùng ngày 23/12/2022, Q gặp N1 tại khu vực Công viên L, Quận A, đưa 07 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ cho Nghiệp kiểm tra, N1 cho biết đây là Đô la Mỹ giả và trả lại cho Q. Ngày 24/12/2022, Q trả lại 07 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ và cho C biết đây là Đô la

Mỹ giả, nên C xé bỏ 03 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ cũ, cất giữ trong ví 04 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ còn mới, để làm kỷ niệm.

Sau đó, có người sử dụng tài khoản Zalo tên “Tiểu Phụng” (không rõ nhân thân lai lịch) liên hệ với N1 hỏi mua tờ mệnh giá 100 đô la Mỹ giả, phát hành năm 2006, nên ngày 27/12/2022, N1 gọi điện thoại cho Q hỏi xin các tờ tiền giả trên. Q gặp C và H tại quán cà phê (địa chỉ số F cư xá C, Phường B, quận B), đề xin C 07 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ giả, nên C lấy 04 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ giả còn lại để trong ví đưa cho Q, Q đặt xe G1 giao hàng đưa 04 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ giả đến nhà cho N1 (địa chỉ số H đường T, phường B, quận B). Nhận được Đô la Mỹ giả của Q gửi, N1 đã bán 03 tờ mệnh giá 100 Đô la Mỹ giả cho người sử dụng tài khoản Zalo tên “Tiểu Phụng” tại trước nhà số H đường T, phường B, quận B, giá 2.400.000 đồng, trên đường N đi đến trước nhà số E đường T, phường H, quận T, thì bị phát hiện như trên.

Ngày 17/6/2024, Nguyễn Cao C và Nguyễn Thị Kim Q bị Cơ quan An ninh điều tra Công an Thành phố H bắt tạm giam, để điều tra.

Tại Cơ quan An ninh điều tra Công an Thành phố H, Đoàn Văn N1, Nguyễn Cao C và Nguyễn Thị Kim Q khai nhận hành vi như trên, phù hợp các tài liệu chứng cứ khác.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 72/2025/HS-ST ngày 25 tháng 02 năm 2025 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh quyết định:

Căn cứ khoản 2 Điều 207; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017):

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Cao C 06 (sáu) năm tù về tội “Lưu hành tiền giả”. Thời hạn tù tính từ ngày 17/6/2024 được trừ đi thời gian tạm giữ từ ngày 31/12/2022 đến ngày 02/01/2023.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về hình phạt đối với các bị cáo khác, xử lý vật chứng, các biện pháp tư pháp, án phí, trách nhiệm thi hành án và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 07/3/2025, bị cáo Nguyễn Cao C có kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Kiểm sát viên phát biểu quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh về việc giải quyết vụ án: Đơn kháng cáo của bị cáo trong thời hạn, có căn cứ xem xét kháng cáo của bị cáo theo thủ tục phúc thẩm. Căn cứ các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án xác định bị cáo biết rõ đây là các tờ đô la giả nhưng vẫn đưa cho bị cáo Q để mang đi tiêu thụ. Số tiền phạm tội là 9.449.600 đồng, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo và đồng phạm là đúng người đúng tội. Cần thiết phải xử lý nghiêm khắc trước pháp luật để răn đe, giáo dục các bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội. Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo không xuất trình

được chứng cứ mới. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Bị cáo trình bày: Bốn tờ đô la giả cho Q là món quà lưu niệm, không phải là trao đổi, mua bán. Bị cáo biết tiền giả không có giá trị lưu hành và đã nói cho Q trước khi đưa. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét Q khai chỉ có 02 tờ tiền giả của bị cáo đưa nằm trong 09 tờ tiền giả mà Q phạm tội, còn lại 02 tờ không biết ở đâu. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét bị cáo chưa bao giờ phạm tội, chấp nhận kháng cáo, giảm cho bị cáo mức án.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Sau khi cho Q mấy tờ đô la giả, bị cáo đau xót do bị cáo không hiểu biết. Mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ cho các bị cáo một phần hình phạt để sớm trở về tiếp tục lao động, làm công dân có ích cho xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Cao C hợp lệ, nên được xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[2]. Về nội dung:

[2.1]. Về tội danh:

Căn cứ lời khai của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm, lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra, kết luận giám định, cùng các tài liệu, chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án đã có cơ sở xác định: Các bị cáo Đoàn Văn N1, Nguyễn Cao C, Nguyễn Thị Kim Q đã có hành vi lưu hành tiền giả. Mặc dù biết các tờ tiền Đô la M là giả nhưng C vẫn đưa cho Q để Q đưa cho N1 (04 tờ). Từ đó N1 lấy 03 tờ tiền giả từ C mệnh giá 100 Đô la Mỹ đem đi bán cho đối tượng có zalo tên “Tiểu Phụng” tại trước nhà số H đường T, phường B, quận B, giá 2.400.000 đồng, sau khi bán xong, trên đường đi thì bị bắt quả tang.

Căn cứ lời khai của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm về việc biết rõ các tờ đô la không có giá trị lưu hành; lời khai trong quá trình điều tra, biên bản đối chất, các tài liệu, chứng cứ khác đã được thu thập hợp pháp, xác định nhận thức bị cáo biết rõ đây là những tờ đô la giả những vẫn đồng ý đưa cho Q để Q mang cho N1 nên đủ sở sở kết luận hành vi phạm tội của bị cáo.

Đoàn Văn N1 phải chịu trách nhiệm hình sự đối với 03 tờ mệnh giá 100 đô la Mỹ giả do N1 đem đi bán giá 2.400.000 đồng vào ngày 27/12/2022 và 09 tờ mệnh giá 100 đô la Mỹ giả của N1 cất giấu trong ví để bán, bị phát hiện thu giữ cùng ngày 27/12/2022. Nguyễn Cao C và Nguyễn Thị Kim Q phải chịu trách nhiệm hình sự chung đối với 04 tờ mệnh giá 100 đô la Mỹ giả, đã cho N1 vào ngày 27/12/2022.

Theo Thông báo tỷ giá số 553/TB-NHNN ngày 27/12/2023 của Ngân hàng N3 công bố tỷ giá trung tâm của Đ với đô la Mỹ áp dụng cho ngày

27/12/2022 là 01 đô la Mỹ = 23.624 đồng Việt Nam, đủ cơ sở xác định Nguyễn Cao C đã thực hiện hành vi lưu hành tiền giả có giá trị tương ứng là 9.449.600 đồng.

[2.2]. Về hình phạt:

Bị cáo Nguyễn Cao C là người đã thành niên, có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính của Nhà nước trong lĩnh vực tiền tệ, bị cáo biết rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố tình thực hiện, do vậy, cần phải xử lý nghiêm khắc trước pháp luật để răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[2.3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết giảm nhẹ: Tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo C không thừa nhận hành vi phạm tội, không thể hiện được sự ăn năn, hối cải nên không được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự là có căn cứ. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo C thành khẩn khai báo, thể hiện sự ăn năn, hối cải nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có.

Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm thấy rằng có căn cứ để chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo.

[3]. Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh, không được chấp nhận.

[4]. Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm nêu trên không bị kháng cáo, kháng nghị, có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[5]. Về án phí hình sự phúc thẩm: Do được chấp nhận kháng cáo nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Áp dụng điểm b Khoản 1, Khoản 2 Điều 355; Điều 357 và Điều 343 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Khóa XIV quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Tuyên xử:

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Cao C; sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 72/2025/HS-ST ngày 25 tháng 02 năm 2025 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Cao C phạm tội: “Lưu hành tiền giả”;

Căn cứ khoản 2 Điều 207; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017):

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Cao C 05 (năm) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Lưu hành tiền giả”. Thời hạn tù tính từ ngày 17/6/2024 được trừ đi thời gian tạm giữ từ ngày 31/12/2022 đến ngày 02/01/2023.

2. Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm nêu trên không bị kháng cáo, kháng nghị, có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Nguyễn Cao C không phải chịu.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao;
- VKSNDCC tại TP.HCM;
- TAND TP. Hồ Chí Minh;
- VKSND TP. Hồ Chí Minh;
- Công an TP. Hồ Chí Minh;
- Sở tư pháp TP. Hồ Chí Minh;
- Cục THADS TP. Hồ Chí Minh;
- Trại tạm giam CA. TP.HCM;
- Bị cáo (Trại tạm giam tổng đạt);
- Lưu: HS, VP (TVN).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Văn Đạt